Ξ

大

-民 17 念

Ξ

年

+

月 +

四 В

糊 B

九

百

Ξ

+

號

大 洋 Ξ 分

THE CENTRAL CHINA DAILY NEWS

后

模路

肩

...

35 1/2

-

器曲分

季精星

肝

}由

大瓶

五

元

明紙星

售化

卸柱

元香

二品

十四

枚件

贈品更富八八可得 灣岸養元即可參與 走西門 和干路

は 一元 南半 一元 南半

維他

童牛

親肉ラナ

法**同**有者 雪白霜

一透五

一角角

尚私

瓶

元半

路寧

波

路

負肥 責行

料牌

理號

特生此財

聲鋪

明底

出盤與盛

昌

希腊有一规 中有日地條系

製作者期回 •少・種其 特數質關領案

通貨應法。市

おります。 一葉暗奏領地後一年内,開始建築・倫逾明 下提及第二六七次市政會翻講决・予以管 を中十月一日起・一年内開始建築・倫逾明 本年十月一日起・一年内開始建築・倫逾明 本年十月一日と・一年内開始建築・倫逾明 十二二年十月一日 。一逾修明 再加别正不 市令不、契中本與其工 區等者應· 各辦·數應 領理按地照

局更理規應數

正業月次局 幸者日地原 (太

泰 記 行 廷 芬 啓 配餐業所有典配人欠欠廷芬取得案股東同意將 人新 由昌 廷寨 芬典

外

為通告市中心區第一次與地灣百分之一。 與東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正, 與東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正, 與東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正, 是東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正, 是東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正, 是東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正, 是東京地址遷移者。望即報告本土地局,以便更正,

發售 分合 預 約 觀 約月 價內 樣目 四 郵各 四 行元 養省

第

二集

合購正編及參考書 佩文韻府 七 11000分 鉅 鉅 五五 三〇〇元 三六〇元 五五 元 元

三九

元 元

專 星 論 期

TU

廖

玄

的

探

三元

印編館書印務商

發售特 價 目

Contract the constant of the contract of the c

特價四百五十元 各行省縣賽三十二元第一集 正任帽 二千册 大本小学 考書 定價六百

交通銀行 各地分支行

那國從現臺末內探尙己

,情知在被

我形其选格

們和其,斃 町最正所,

以近或變變的

與際的犯令道關動二的

超全湖东

奔寄者局,故思,趋先

一· 案脫族爾二君各塞族尼為族 車不純離,維九主有人。亞主的 中在粹塞特亞年立其之其人, 仇

免收匯費信資

-具文書圖應供局支分地各國全·

同畫或中

網

散燕片

部部部

話址例

五河

(甲396)

以有利時的地個公治來說

已後單度恐,之瑙部土矛達, 較 , 一後區分大盾對南的何促面, 的割部,

贈

、市層

制度影

價

斯電電日款個結、府日中へ

回項價图、講政補即、東

へ王、派李へ

、價傳方瓦住分絕民購選士田通

情之轉變一 較 市場 場

日担保證

付默

變立一說 務購人 其場 般 、 、 入土

白觀人並使白察

銀祭 以不 不銀是

我問

國經濟

專家

發表

白

銀問

我研放 我研放

底

覆文到

電

後點

美

總

羅

斯福

稱



被均一律代修代補不取分文下列凡購買蟬翼襪者無論何種牌子綵稱許便利茲爲特別優待顧客起見

貓牌蟬翼襪包修

包補久蒙各界

東小路京南路馬五路京南路馬三

南洋襪

路川四北 橋鶏偷 門東小

東機

124 124

廣

昇

南洋襪

廠

明星襪

1234

谷大公司大襪廠皆可代收

禮廠有限公司謹啓

離北洋機

大東襪

大東襪廠

大東襪廠

內容尚緘默俟與我政文措詞業由國務卿與 銀 抗議 政府商治後卽發表與財長商得同意

灰

會訓

· 見廣田外相相等 · 中、其囘訓到第

談後

証問他

合同之談判由哈爾濱抵抗

中東路路

開轉料夫 始護俄、 進詳「今 订細滿日

駐華技 (東

作 是 離 是

夫

宜、至拉西曼氏在華之未竟工作、亦將由哈氏有水利專家多人。亦將随同哈氏來華、研究水質水利專家多人。亦將随同哈氏來華、研究水質水利專家多人。亦將随同哈氏來華、研究水質水利專家多人。亦將随同哈氏來華、研究水質水利專家多人。亦將随同哈氏來華、研究水質水利專家多人。亦將随同哈氏來華、研究水質,不可以於一數,提任

氏水 格 道 之 來 交 作 種 道 之 來 交

一月間

平經路沿線

(中央十三北平龍)平級 時期下署、氣條縣基、平 中均下署、氣條縣基、平

山へ任動柴略へ可成へ料中、事山観中壁立中

蔣委貝長

西安

漢陽兵工廠 (中央十三美口配) 有易中央之漢陽兵工廠區震、 (中央十三美口配) 有易中央之漢陽兵工廠區震、 選舉、出席元全會代表、中央派吳雕亞監選、 漢陽兵工廠

下部

務日歌、府二 駒華、蘇接日 冷塵 宣後盛 稱、美國權文即提交中國政府、即可將全文在華盛頓及上海同學一種斯福總統今日告美聯社稱 届時將在美京上海 惟時 何布 以機能並 此間於 中战 同 施理辦 爾及財長毛根稻克成、俟圖務總理

、並據亦隱之財政界某要引起市場之紊亂、及關原亦正謂進銀條、據熟悉金衙在考慮中、日昨國 泰蘭規銀流出、同時我政府提即解發衰云、

海佈對量、 各、華白銀 策方即白銀價 、面者銀流暴 茲将各領流出、前 引起我将各領流出、前 引起我

報

止涉談必銀法與家 或 不價整物 。

日期星

於中國貨幣制度之影響。『本問題中有一異事》 即於中國貨幣制度之影響。『本問題中有一異事》 即於中國貨幣制度之影響。『本問題中有一異事》 即

何以融合之也 與總統在國 與總統在國 與總統在國

一里資販

連日天氣陰沈 神時十三日天津電)連日天氣陰 中時十三日天津電)連日天氣陰 中時十三日天津電)連日天氣陰 中時十三日天津電)連日天氣陰 下今急流汹湧 東日天氣陰 下今急流汹湧 陳李電港

歡迎王家 提州、與福井陳中鄧龍

唐十大罪、唐正在辯訴中、 院會關縣長外、並呈富局數 院會議是任題、以敷衍顏面、 院會議是任題、以敷衍顏面、 院會議是任題、以敷衍顏面、 院會議是任題、以敷衍顏面、 院會議是任題、以敷衍顏面、 院會議是任題、以敷衍顏面、 以數行顏面、 即、正訪長十个赴有倫何、三中

有吉 作是返

作中

日使 滬

何度 中央十三南京軍)何應 大三日午前營調林主席在京 中央十三南京軍)何應 長、報告華北近況、午後林 大三日午前營調林主席在院 大三日午前營調林主席在院 大三日午前營調林主席在院 大三日午前營調林主席在院 大三日午前營調林主席在院 大三日午前營調本主席在院 大三日年前營調本主席在院 大三日年前營調本主席在院 大三日年前營調本主席在院 大三日年前營調本主席在院 大三日年前營調本主席在院 大三日本前營調本主席在院 大三日本前營調本主席在院 大三日本前營調本主席在 大三日訪何

英實業團明日 英實業團明日 (路透十三長祭電)英國與 業團、以巴恩整動資為領 者、昨由「滿洲國」銀行 數及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日大使菱刈設宴款時、 教及日本的十月十九日可抵

歌十起撰互 抵連定家、總袖炎

(中央十三度門電)原 ・ (中央十三度開制電)、 ・ (中央十三度開制電)、 ・ (中央十三度開制電)、 ・ (中央十三度開制電)、 ・ (中央十三度開制電)、 ・ (中央十三度開制電)、 ・ (中央十三度開発、 ・ (中央十三度用条) ・ (中央十三度

議元款令會、救請爾

、計阮沈宇△員審十へ 此人毅士、派長計三中 令員成選周聞、人日央 典量劉鐘海 試養奇高、

行

一次 (中央十三語家口電) 一等中央十三語家口電) 一等中央十三語家口電) 一等中央十三語家口電) 一等中央十三語家口電) 一等中央十三語家口電)

喜辦

贈符外

日用

服茲

會扶助官

念旨京長

歡以紀四 迎示念處 存優開辦 款待幕理

索顧戶他 寄竭起國 奉誠見內

地東京

轉河款可

角南照通 五路本匯 一甯行匯 五波存水

諸云自

策》均擊日斯約 王云今将行在班主 、次出會南因席 會席護斯召羅 師、、云集馬 所称三夫小尼 决捷小京協亞

> 雖克區城約外 **华報約貝國長**

原紙國爾於歐

来所外格十杜

政戰長勒九婁

一次世

-

云賢

南百開之蓮食、員專近應農昨新勒へ 官到軍數鹽貝及車在數侵夜君軍民 型斯楊故二爾內今萊千晨經

並沒有

致抵尼歷海大前四〜

他的周全院各十人利行二關之政一、日 下手有於調報二民埃示日係意府播聞用 段謂南和一日激斯威南之戍提音南爾 東國政致羅於股運斯道軍出、政格 其國人策希馬一魯動拉、抗竟府勒 目調民之望電時白、夫南聞議謂因電 的遺仇發南」之里仇京國已、南意

故過係堂、情至格 かし間

洗山而、照之卡、罪瓦 匈大干如雖、人 液 受 惡 軍 牙之涉里决來物 斯 鉅、 利兇、與定自、泰南究馬

云事勢統重垂、統 、之亦一之之茲一 後不計時永雖南 、館、期久斃以 全有尚、逝之 國明須設目、功 尚顯權爲下然業 稱惜牲完爲其、 安、生成南功基 爾幸命國國軍隊 一而、家種踏甚 云出在之岐能固

匈國南事、羅南與成地殺王團、祭案輕接團皆 牙聯國實欲特國南、南不于預就齟倫過奉體課 利注自、任人政王則王成死定被酷、意訓、屬

7000

而局、之馬巴分騰查手、其之於逃犯那今馬日へ 斯現而訓賽夢頭布理卡途他即流出殺斯日賽在路

切、幾同而行、爾實以之邁列各商族各群故へ 一种 云足其一對意即都可無事格成政場、處、外 哈

執當身改擬出電精

総上、組親獲し

名分指貌電八極著聖、行林被尼手刺令 賴在敘亦車時似泥克架蹤中捕者卡南海

现在 一部分工程已經開始了。 一部分工程已經開始了。 一部分工程已經開始了。 一部分工程已經開始了。 一部分工程已經開始了。 和砲彈廠,一九二八年初。 華衛集中在安哥爾,帶國 在安哥爾,帶國 在安哥爾,一九二八年初。 在安哥爾,一九二八年初。 在安哥爾,一九二八年初。 在安哥爾,一九二八年初。

, , 廠 股 備 工 技 準 新 , 建 取

修

华是各競亦開 静大國 時, 廠所於工特的軍 芬產的槍此。 富成縣

廢職有未的拉。有 一一炮獲軍夫 所所彈成需政 理

◇、典題要瑞、葡私艾 在、、典前按然交登 **¬抱並在往艾脸、**與

於今日下午抵此、渠星期日 於今日下午抵此、渠星期日 於今日下午抵此、渠星期日 於今日下午抵此、渠星期日 於今日下午抵此、渠星期日 前時間的意見接近、一管以 能等間的意見接近、一管以 能為最接近、且上次日內瓦 地愈為接近、且上次日內瓦 地愈為接近、且上次日內瓦

AS - F

with the same

久建三同、離前間市訓改黄之韛通財九一科院、

誌、行計千錢路市公為南

各其、割餘塘、交路發京

京來、京下量市在在軍工樂成等海有通三京京為 無、、之權與者以各立五委 廿 車

修內第案四果字數孝育、二服一、二原一第、、政項長導理通

極

一十六日長 九時開會三腰、十六日長 九時開會三腰、十六日長 九時開會三腰、十三日上午禮蘭憲章、孫內軍、「市上中禮蘭憲章、孫內軍、「市上中禮蘭憲章、孫內軍、「市」等、「東京」」等、「東京」」等、「東京」」等、「東京」

成幹線 ・ 共長二百十六公里 ・ 共長二百十六公里 ・ 大長二百十六公里 ・ 大長二百十六公里

能、衫數適變經爲務鞋初勵成在廣西經皮已經或洋、別一 固婦宜、普公人倡由行新這西當祉鞋將打草服 | 的到

的 的 若霉 没 丰出 胜一

來 問 同 同 却近 • 身便屁的誰 了生寒 也先 失生

不六履攬數某

合號歷能位大

恕徵投力凡廣

不求函者自告

覆合政論對司

則信性於招

函箱別廣請

約一請告廣

他說:「生活?」 《依的話』推早。請小子 《你的話』推早。請小子 《你的話』推早。請小子 《你的話』推早。請小子

還、這蔡文生文 (本) 是 (a) 是 (a) 是 (b) 是 (

看利生要要 來亞改安安 改到 得芬 是雙:小小 好君 • 先

.

...............

買

Ę

啓事

尚、本

未不社

收敷出

到應版 者付十

、、月

準茲特

一特大

星加號

期工、

內再因 寄版定

付一閱

、萬代

先份銷

此。同

通所時

知有激

原外時

宥地求

· 分過

處供

得作作

| 如欝要郡教。

晤六明兜員 業是股替! 同女 來し

起的· 他無限

該一讀譯有「月

銀行是靠不住的! 道時從隔壁送班 的關子。 「我好此南來所 了孤單,我好此南來 「我好此南來

B | 四 6 : , 苦:

,出

静它重,则

談

古十八公路 一十八公路 一十八公路 一一線正計劃與樂中 一線正計劃與樂中 一線正計劃與樂中 一線正計劃與樂中 京、抗富、杭塘、蕪屯各路 東南端京鴉及滬杭甬鐵路 東南端京鴉及滬杭甬鐵路 東南省京鴉及滬杭甬鐵路 東南省京鴉及滬杭甬鐵路 權浙內二衞龍化・・皖四へ牛至至清へ新市三錫之 **季蘇六都→十進、金川へ罷営へ**

半率 現 生

軍局 布落

、于以呼灰暖、那得國、大鞋不相軍兇、、意興分絲他布

九件順要

。事利一

要 • 般

能道從

够件事

and the second of the second o

來乖

了乖

道!

ta -

县文選,

?三安的拖鞋 十旅人看。 五肚養兩 號。中隻 走窮 走。 。在

走亂

中水雁 鳥龍! , , 受 又久盛

文「瀧川者的「整 · 林哈··在哪,還音 一的哈來桌【都] 可 九眼哈了上她是模够 三淚哈。, 媽與上懷 九笑一

的彬的連

紅 有单 侠 觀感

本

評與詞 的合。考。 與導等 辦詞分的若一改演的七法去散方能 三• 能養 水 水 素 基 情 公開後求人來氏金美・希劇作者 也使的合 一觀印詞 個兼刷。 補照出照

体命。,我,了動是引官同情的 乞大戰以兵便活只兩的革人更情報一批一

释

進動

· 他决不是把土話完全的的表面。所以這個人的主要的的表面。 · 放於是一個人。 · 一個人。 · 一一。 · 上怎批 啦加一才存相變所是看言似在看極個質個可中產的大 去。由 的要我每基的產生不才某。目有土。完 去樣八 咯進另得在互革以實到語圖一到故別,鄉分的生前素 趣一。 去的們種礎方生。會能種紙不效話我全 大丁拉 啦來一到的接後紙被旣,語處從,的選村雕經與提語 好數但你攝種可土的言與相妨產程有證的的們據了來的 的了種充時觸,有土不在非,各但小正傳的濟發的的 懷授都們取類以話。的寬反優生度大丁方目採上

一通零九過、第後決時一通條條、照一、定國 條、、、原審一種、民 、原改二第 香八醋 一大 修第 第 讀 一意 條 第 保 會

通條條原改正一一條

晨五、至後第四、第第 譜半有一第章、第 定正四一縣二三 全正級五一縣 告二條五一條

於長者先行 此吳特後上 本調 車框住即海 本調 理

嚴

領故周因處金一

之如訪閉分依查

• 非法市情行各令權數 • 致

門

艺

僑華逐被日在

七發分流被我

文書•被•社日已, 狼卽在 報偏據逐叉之上有先狽離日

使磷洛坦批輪會今當國,,簡

稱以在華特筑海

是叩此主要法酒局

國典 ×

16

蘇俄紫影

许 88

品出品

的子

丁

。 建對總王談

製的歌的

版字的報言

完大舞祟

○ 而 期 看 人 へ 中 。 明 了 不 。 頭

顯地起物以。在健。够雖角

報候打于子

194

業

銀

建田於蘇分行 地田 前田 因 完竣開 ※×× 後

助市即特膜·該有並均以會給部何朱路,會許等團·行得南各該切晤民行松以閉銀××××× 阿盯麗認造武接願孫案代法祚吳損判乃邱守上,高,黃蔣由大鹽阿

竊被關開器機 址人甫直上票當關票之前安廢驗

一七五座

云犯明值公,,票即五一样具來洋。價值工至機該體個器積,與

自之中於 云百騙年 • 餘遂內 名師, 九七五三時 僑國將 胞,功 時時時 • 因有 無之在不在日 刻刻刻時間 人泉華

人京上

法日院嗣 院潘·該 上三由兒 說詳英有對 訴寶刑經 明細文中白 · 不庭公 服判安 • 臨局 向死拿 蘇刑解 的是偉不賣 中資大館本以 始本的如的好 **新人舞的斯場**

是新近。随的舞,內性 男人 人間 人間 人間 人間 人間 人間 人間 人間 人間 界才片彩公標 呢都●作司有 例为上提納考琼和生产。 子大海不擠壁之以,片片 题 如 子 ?快何一・鉅 的,,在及 別比一,較它 成胆片一 歌而已過鏡 了较中如。來 了的整部 舞一般去頭但。那的果自和一。普欣較然三弄 場人是的角杜面間有他度字

,仙目的之的 为子共作美操 了一賞品 8.影 天葬樓不作子樓掛春上一一

鏡中了中。以 之面深的比把 寫十 即個的,著 否二 西和和本**樣** 產號這了現材來頭因 相却一肉色 雕變個感識 太成還。都 進了不於往 一的四 的一緒是重

极一维 爲中也 水様っ

卑米的求舞 影,她而女 理於同聚答 暴院們法舞 露經解律女

建華表向秋員◆嗾果劇字

語之胡浩×來我乃,至日。靈×說一映义乃前 言勢錄某一得以解謂該於永假 收對于以有北 在胡渦載 造四 · : 随食質 當不晓

恰為釋北電金生永常,日京台城公生 有金值告電 文孫院 先弄談 金城映介播 館山後生弄談 大戦・組送 数館竟ママメレ理・監し袋 醇

女海假使頭時介理 陳 見公使人所的 豬們 秋白 合裏之國 哀得 醉 是 ,司她「發面」的因紅,雖純海葵 之 使人 我老不不出部 但特為參但和熟的 雲們 下觀間 我老不不出部 但特為參但和熟的 雲門 大衆仙

一友啊,一卡 院什有人人 手人黄最微 • 患聽問間 創某金近對 該時兼仙仙

,蘇昨已保師三 由,日發管許分+開+ 南許其適貼庫超行+始+ · 出乃於悉往至 + 倒 + 方會十 此小將最 · 來學 + 閉 + 標準

· 灣日該核開已有大廳惟份應局州切。該數區已,先會奪工令影多營該,候派如勸並略工職轉此行遵在日節營數業將自法員下導令先人因本知此復照案明選,等《因應跨海》等以對於 體呈即何憑将查亦而談。部,本原對外的多樣令

局 令 云代召工何以·工與營 •赛集人明適生人中業 朱秀等,常 方廠 朱秀善,當后方國不

, 文泥橋有波郵 到 世失 遙幽 將 田流到 一 凡 船 · 湾 回 所 後 畫 **随轉●據聯行發股內產濟,新★++** では、 一本版 では、 一本のでは、 一をでは、 一 云者, 距離其中維票物面, 超氏君家專結惑, 計倒華銀中民 。, 居國全有以時。集董因過云。章家訪, 吳會閉實行規則 或時歷, 政與。而中條農士, 排乃雖和肥常人後業工與一 將因年最治集尚公安, 村九本章器行濟者憧心, 而五集自新

一學道貨二他功十我「 都酷的車十不的年也假 要的苦的年忍生內不如一

才要做的作向题, ? 幾份紙 触過要的 慢從一長時很難他然多。 采椅去抵時 慢徵位處埋高的還而 A 他當來生飲候當

收板注则 女女愛祕絕監通機

跟公,本

英重 前破裂

· 選舉 於花生 本國江 年舞西 六女人 ○-月李黄

在×

,地是一的

彷大道:水所然×

相。進某的種的若

任益法选+法

育司依局 + 依 + 起劍關 傳 公間細 容市局任會發務 + 潜 + 據市局 清國 任 选 选 + 法 + 見 , 倒 社 司 , 颜 乘 有 金 生 , + 手 + 整 政 第 理 與

案面澆水鏹

?法。以知得力屋的找侵並侵找,租不來。

還?至在的某一的錦之腦不斷起數人寫,還

仁兩加等時休煩船事可時事客像事。角的候到任何,早叫是子,上是

同或增。依近必搭你養費坐顧,包

下下下上上上上上上午午午午午午午午午午

は、

は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、

は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、

は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、

は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、

は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、
は、

中九年開二的戲們使家的接 他個在始十家。的處人。徑 七開,個苦加家裏美的便在處以的最日銷因星工入,只處野帶一得下母幼

未權四才水捆無八大件造的國是國個完複分有要地缺分了行政年名從人了

人的隨不若一六 : 誦起情以前先森 · 兒劉 · 小 · 彬希張計打三在 曾

神教教→大二王 ●

更见了几乎可不完 更有無關。他在影響是一個年紀 最少的星星。時期,他能死生下疾的 不乎見向天才,使在在實生時期間需 一位宜星。他時時間可能宣誓的理。 是一個法國的一理歷數數的長等等, 他時數又這么從最后是有影響之下。 自然被政有意故事影響了。他的他們 直接的確認,在是歷史有影響之下。 自然被政有意故事影響了。他的他們 數是最後的克德和描述中他的談問 數是最後的克德和描述中他的談問 無關等的的。他他們人們形入公司 一個之一年,在一個一個一個

養某之後,在一部署名的答案中實定 有後只有個少的計論,此而已已可始 進引動了人們的往席。且亞倫爾人應 權,我此政數了國際的主角了。

to be a first to be a deletion of

华太月十大日常 **安保报场**。

人獄終, 第片二 元,的但つ性中號華 垣則場對月·都山的 現表女种舞 言示同士— 相對獄們, ※京内の日本 ・

TO ENT 4584EDB 2 : 67584 8 :

距還以的雖

太军是護不 遠神神刺像 了士士仍以 的 们是前 重的很甜

却保 , 之 着一如

the second of wide our day is a second or and a second

即是非常成功的那是非常成功的

• 山式

而,上

門一、 容華過

illus also

The second to the second and the second seco

鲜代會見路請午一本

、和及界觀南齊育觀十上全 如各紅龍市育堂上二午日

事故中院、各十托

助予出へ省設濟會機組以特究組へ關生國限各黨組以致機式 資休案と縣見、案均へ各上理見し見家幼衛慈生生各從問

慈、朱、、簑閉、體議中

全慈協

午个专訂進入

八年訂時線航 時星定刻來後 雕明如、回之

中一六一〇世界

芬

就配通槽行日

云駛期

、各、

口將 岸來

我摄

廣起南起三午次、

云侠星修、見爾合經沿 車發之江闊海、可在客車目路由設 權、以投資正記、報設兩線○位庫位或之有向在华由上點局電立○發

首都國貨展會 本市出品今日起還 常師國貨運動展覽大會、自 書備以來、各項手續、業已 完被、登記廠商、已建百餘 故宮存運古物 本方出品今日起還 本方出品今日起還

待十日站各亞、工、供起管各時、起項化茲程並後見記

外、全運出暴添、包選者加 会抽體、品廠市里自己添日 製定出各、市里自己添日

九日於上壯族日養免位為

起程を開発を受ける。

本整物確宗經堂北

月理院有友人未平 库手駐職、告按故 開禮應签及發譯宫

點全事物方堵置物

驗部處錄法基。。

並物官培院時物

定、博基英、、

克郭拉拉椎關夫瓦經維拉納諾臣

特を省女温音 (中央十三南昌電) 教女選 (中央十三南昌電) 教女選 (中央十三南昌電) 教女選

*育選

月底開始 局培基確有竊盜嫌變 局培基確有竊盜嫌變 局神通以來、因時間勿促、盆古物南運時 自南通以來、因時間勿促、盆古物南運時 於本月內提起公訴、進北平故官 是、將於本月內提起公訴、進北平故官 是、將於本月內提起公訴、

、鐵、時各週用旅海

随此世南慈正英者行

晉峯豐培傳弼琳

思っつく

撑五三鐵

十七案三害八百期本件件九十案件七中市、前十四三、十、公

七人較、方三女為東以外 人、 上星期減少十二条、 本週查獲犯和案件、比 大星期減少十二条、 大星期增加四十 総外生等苏敦本

交換動器輸注員南

况名校校校、九 云黄長長長6時

一令政近行交



图品會者慈留會內一員鄉光笙寫新 图

結十一女中排平、於、佔復後四勢農排 果九局排央球隊三平平精先成方比均於球排 十局、日 男北全総、カ平力策以南三男 三

,四日

獲比局、下中比廿十三、下中 勝十廿第24年央一一三、平午央 1000年 零、シ 十 三局、比球ト、平第八一球十 晋第十三 比廿第廿次三 以四、比大三

宋、祭奏今、下士青才角廣洪八貴得振魯亭櫃網規、恆優、復坤拳。桑青 甫懷、者日定打與孝春賽百八七文對

the wind and a consideration of the

第三河北 74 Ш

排

11日本 种十分元 百位次 种十分元 分 元 一分元

後中部定十四四 第公尺 五八 第公尺 五八 第公尺 五八 第公尺 五八 第公尺 五八 第公尺 五八 第

中行一、任比二均

賽賽日間

、、順雨

男性理學

中以、行

排場下、 球数午条四遍一看

榮、未賽先得錦標、一般均稱 布証、上海銀行賃紀念鼓勵起 係、 上午足球决賽、河北對平、 以上午足球决賽、河北對平、

福北念鼓

稱起

是 中 明 本 是 要 五

農之特治 返下商、酒、拾蕪

、故、华

14

炻

林夫夫金威夫 冊方、冊日風、君凡定出釋

誌各場由戰游如其病 各方種麥、 等他初 情捐幹倫定周一陳意

等斯斯(法)華 收頭 (基) 與斯汀(英)華 收頭 (基) 養英 大河 (法)華 收頭 (基) 養英 大河 (法)華 收頭 (基) 養英 大河 (法)華 收頭 (基) 養英 大河 (基) 基本 大河 (基) 大河 (基) 大河 (基) 基本 大河 (基) 大河 (基

英 領員目

電野業

迎、行

云头各

一種公、專、愛內爾氏種多層與將皮藏司關聯該方確嚴殊剝海南與將政路、於晉所遂路、爲削銷棉蘭在

値一へ

出》本

口七坤

智八郎

後〇本

海關大海 超過 大海縣大海

元、茲將五百

關語為額

該下 地大餘

布額

份越

史此總出進

云域六二四

商業不扱所が

較 ○○○○ 赤 ○○○ 亦

10日日日日

有元元元

八一命價今期期二今今 大 〇元四如日皆二十日路 大 合元下正較十四此邊

日在實在、地、呢、批、秋

、、廠短、、多現哪銷舍、

產故場、此案、則護路棉最

討屬

北由所極赴雙業行帶資

實運完、運方公來調腦

業城全據城意司**并**查務 公至為王組見 (本) · 棉王

司茅商對綠巳理王業乃

台津業記營具彭連、僧 資渡化客業體士日現曹 、一、談所化弘选王同

去可州之東、黄至中省、一数至即、會

◆途一每核運於可凡興

◇毀有、棉戲部的交腦

化左顺將輛破目城由

月

量現力不因華如國、、服近 亦在研能以特市貨以當而更

> 址原寄中命面入婚 |斑費・亦枯非ク

> 介 率票應堆脚,年

號。立現酸人婚 解へ功器・取而 苦以效有久樂雕 悩一・名則・家

> **○全奇・夢**一 寄國方血洩保

東年專業滑會 州見遺,失家 海,精郁精量 口特夢醒暗之 東公連成疾樂士出

路送淫危初保

號地,前不棲 實申腎途振之

誌常發旣衰每

器・症障局不

栗論,碍。自

部來有,稀禁

服内

清篇發素惠男 為音明精進子 信數一編精 一編精

金

ニースス | 立立 | 当当天名道是三三年中間の問題言語図図 |

| 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1

價或之强方報會是運签部價證忽於部跌

為辨制張價之之可若產虧益陷 零、除后作、謀作在建寫以漫值禾業副、山全土へ 售悉向者 糖上界時

产路 申姻產服、四組農民之前往獲、裕富尚農農特 煙線、區烟迫救百織民咸壓雪年完今、所稱村產約

縣產陳免養明戶時不農榜收地後故自歷本、 縣產陳免養明戶時不農榜收地後故自歷本、 新世除鮮為林、忍民一質點、 原合集此、奢立各痛之角。 原合集此、

推接首節全 維接首節全 維持首節全

Second district

行计字高每次四行 以地位毎日毎版計

一六時開往加頭香港 一三時開往福州 一三時開往福州 一三時開往福州

洪廣州

廣告

台

BA

V

聚每自報洋登登 要行下名允新報 分大封旁角聞名

V

十高

字四

一行三行

學均均

が行行 起碼每日計 每十 不習典關注行十三本 能取告於晚政日年報 生本非法批院呈三於 效報經濟示司准月念

上海大瓶

海 海 京 京 京 京

用外

之享用愈周人類之禁之進步愈速社會之組 **解** 一 苦 痛 愈 密

家庭工業社出品 們

合理組織發入 標業 一今社朔社 百數、專三 餘月先被百 、久臨起處 結果 東東 計組 東京 節 有組組開百

松辦另省置

三、機社、千可、聯集 餘精凡合於 人求七會今 **▶ 成人成日** 金田田田 、上大八

温和

金

代元一角 《漢語八元一角、補水及 传文抑然至七元、復四 英匯回跌二五 英匯回跌二五 X字五 因八及比 買元十前

一一致华

計亦中四元七四角七豊、元為、月通 鐵器央分。元分四元掛十而〇惟聯多

完今有金日

現在被微風吹拂

春滿

門

在衣襟

的滴了

牌

的時的

候 消

息

她

坐

一在公園

裏享

天

快來

温柔 的 春風 吹綠 公園 裏的

樹枝

阿五

图土

一星期間出

一,梅爾芳赴假問題專業正 是採的更正確地估價機關芳,分 折中國舊數,和討論蘇聯完竟是 **亚茲行象徵主義或寫實主義,**濟 算因複單方在俄問題提起的一些 問題。這供非棒無關的演員,更

非投降書載。(對於胡君批評本

刊另有答覆)性以事數文字篇報過長而有時間性的其機構 件過多,決延至下期以全種範頭,貢獻於那一問題。 二,再下一期又是「電影專獎」「了,在本刊問人當購力使 其更豐富,更公正,同時望電影界,影野界,廣大藝術界以及

致親愛內「數」的建者多多的結構予以有力的支援。

所謂

「非常時日本」的 劇壇現狀 歐陽予倩

日本新劇運動的運命。自從經過暴風雨的推 **55**,類呈着零落之象。可是一般青年戲劇家一刻 也沒有「斷他們的工作,正用他們的血和汗極力 培養根株,這根深深地正向泥土中四方八回伸開

時代是往前進的,壓迫者自己築的墳墓正在 等着他們。新興藝術的陣營决不是警察和偵探所 能摧毁的《這是不用懷髮的事》

现在日本當局正在間著所謂「文藝復興」的 把戰,他們和中國一樣極力提倡舊文學和舊數。 所謂古書的再吟味不要說是吟味不出道理來,就 是用紙幣成泥也不過一股響氣。新作亦沒有可觀 的,社會問念旣不許談到,便只有兩條路:不是 迫隨着軍閥唱哥碉聖動王的調子便只好把黃花雪 月從新舖敍一番。

所謂「文藝復與」不過是一個空洞的口號。 當局對於文藝並沒有什麼具體計劃。不過想把 人民的思想引擎現實並迫着他們去幻想那古色 古色的 世界·道一種應急的策略·牠不收建並不出警視廳檢閱局以外

目下舊數(歌舞伎)是被獎勵的。所演的數除了舞踊之外 · 左一齣勤王。右一齣也是最至。要不說是奴僕報主一類的東 四。也卜新作說到農民對藩鎮的。不僅是鼓吹對壓迫者極端安 協。而且主張在下者對在上者將條件的服從。或者用否內計去 **换特權者最低限制的慈悲**。

舊數團體以前有好多班,現在頭等班子只變了兩個:一個 是朔五郎一座,一個是老名角尾上梅幸,左團次,歌右衛門等 合組的。——原來日本舊戲班總是用一個名角領頭。——班謂之 一座,就以領班的名字做班名:譬如菊五郎領頭的便稱為「菊 五郎一座」,左摩次領頭的便叫「左圍女一座」------

蓄數的價級資得最實,看數的都是所謂上達社會的人,一 般的大果差不多就沒有機會看到他們的戲,而他們本身也就日 趣於沒茶。

有兩個新出來的青年歌伎劇團。一個叫新興。一個叫前遺 上較前進座最好。

前進座的一班人會輕是一班小徒弟們,他們雖然年輕、對 於按顧賴能自信。前幾年受了革命思想的影響,便圖結起來。 雕閱師傳的範圍獨立演戲。價錢賣得便宜,較料比裝新鮮,於

是大受歡迎。

目下雖然受着時局的限制不能充分發展,可是他們所強的 數頗有朝氣、取材和表演都有前進的表示。我覺得他們很有望 · 那些老頭子們望着這班後生小子 腰腰放步 · 也只也幾守缺 · 飲養自珍!

日本的商業劇團或是驗種劇

談到日本新劇運動。不能不

檢討樂地小劇場的功績。自從小

土方與志合作,由土方私人拿出

以後築地小劇場分裂當二,

以前築地小劃場專以介紹外

的介紹。這個在一個時期不露無

左翼劇揚濱的戲很多,看中

這兩年是他們遭難的時期。

围差不多沒有不驾戲劇和影片晚

辣可松竹會社所買收的,前進座

却還是獨立著 > *****

辛亥革命 (F)

伯鴻 但是都唯知道,辛亥革命的客觀 錢來把個劇場維持住,便把從來 任務職是反帝反封建,而由於表產階 景具帝國主義和的延夢力的安監後那 作新戲劇運動的演員們集合起來 個革命決直了。動力也轉移了。自從 ,作成有組織的進行,奠定了日 辛亥十月到現在報過二十三年的數月 本新劇第一步的基礎。這個功績 · 帝國主義對中國的鐵鍊影得更繁 。 封建後举勢力與帝國主義結合著 。 是不可磨滅的 。 方建立了所謂「滿洲國」。一方在師 內人民的政治支配上在文化包包上班 一屬左翼。一屬右翼。還自然是 著他的最後的毫牙。賽現在戲劇文化 上的是封建的書戲劇并還老遺少和新 的官僚們的支持下保持著發嘶,辛亥而爲美術座。築地座。左翼便是 以來的話劇除五四運動後有一時的數 普羅劇場前衛劇場合而爲前衞座 是外至今不會有差全的發展。稍較反 ,而當左翼劇場。在目下法西斯 的甚至迅糖在象牙宫散裹,不敢正愿 重聚之下改名"中央剧场。堂分 現實,把辛亥革命以前那根和現實門 化之後,不文,新築地和美術座 學緊密物合的物幹不知要在那裏去了 也左傾而亦趨於一條戰線。 。就拿前醫的當時兩位說劃戰士來說 吧。在優游先生目前在大世界演一曲 手印」之類,歐盟予請氏在辛亥革命 國作品貿易,而其介紹之法是取 **是一時也會投入封確的審劃阵器,共**外國演過的劇本際原樣一樣不改

且會運輸強同防御幣,然而他最近的上演,以求內容形式同時得忠實 「我們以前太自員,太不極心, 益,可是行之太久,範圍日**窄**, 并後有反當一下自己的東西是不是參 得人家欣赏。我們以後要著實做工夫 便會沒有生氣。這是分化的重要

在墨有相當可注目的新的活動,生年

· 把數則的原業系得完備。……」 原因 · 分化之後 · 左翼方面便把 後有問題,最好是有充分完體的 這個束縛解開 • 向新鮮活識方面 他們要靠以便把我們作品的含義充分 傳達於觀束,但新的戲戲更素的充分 走去,引起了社會的注意,於是 完備是要以反對確的任务之充分完成便由抄襲介紹進而抓住創造的穩 **俊前题的。拿著一**圆一完體_的尺度 紐。 來衡量革命事業的戲劇運動,每於取 消滅運動,使他們都不敢動。我們且 前是等不對有充分完體的要素,而必 央劃場上演且錄可以詳細知道。 須養辛亥前後的時裝載那樣,打破實 最成功的如「怒吼吧中國!」「 的前禮數劃的束縛,也打破今日变盡 沒有太陽的街」如「全線」都引 階級戲劇美學的成見,使戲劇的題材 集资地和富丽教主要的反帝反对建突 起大的 Sansetion 而與社會以復 磁尺族危機的任務相關,在與書的學 深的印象。 力鬥爭中征取演出的自由,探求嶄新

本命的教訓家門,在第二十三個 去年有一個時期幾乎千龍演到。 「雙十節」的現在,我們宜譽用我們可是他們還是努力不斷地在演著 現有的數劃要演道嚴那些英麗的先驅。有時他們用臨時召集的方法上 者們(僅曾他們現在有的蒂伍丁)完 演 以後也被警察知道 ● 戰行解 皮辛亥革命未完成的任務體。 散• (完)

在被嚴重監視中他們便研究到技術的問題;復從事於徹底 的自己批判。數便就可能的範圍演著而特別注意技巧的運用以 斯觀衆基礎的鞏固與擴大。最近所演的歷史數「被斬的仙太郎 」頗得好評·這個載七江戶幕府時代奪王攘夷的天狗黨貫頤材 • 而以農民仙太郎爲主體 • 頗能加以積極的解釋 • 只是表顏的 方式似乎亂一點。

新築地和美術座大約每個月演一次。他們各有好處也各有 致命的弱點,所以不甚容易發展●新築地最近青年會演「巡按 」和「杜鵑」。「巡按」不如「杜鵑」演得好。美術底最近演 的『麻鴉』角色 4 好。 佈景不錯。

金曜會是日本數一的音樂家山田耕作氏和葬台较道家金可 孝氏幾個人組織的。他們的辦法是每月集合有才力的演員演一 次數。所集合的演員各團體都有。山田氏和小山內合作是想把 築地畫人集合起來。領以有金曜會之改●今年六月所演的「忠 義」,其中的演員是自從樂地分裂以來第一次的集合。山田氏 頗以自慰。可是那個戲不至迎合當局之據,不爲一般青年所許 最近演的是「賽爾維的剃頭匠」也沒有得十分的成功。可是 這兩個戲都是好角演的,表演不錯。

三一劇楊是朝鮮青年組織的。名稱是取引鮮三月一日獨立 運動之義。三一運動本是國家主義派人領導的。他們說並不是 同情於領導者而是同情於反帝運動,故以三一命名。其中的份 子都是朝鮮艱苦向上的青年。這個劇場也屬於左翼。他們有級 可紀念的一個戲就是去年所演的「怒吼吧中國!」——這個戲 的名字被警閱廳改爲「康基非砲艦」。 警察說目下正當罪 常時期,中國絕對吼不得,也絕對不能讓中國吼。 這 是何等讓骨的話?——在上演的時候他們把飾中國勞動者的全 殷朝鮮活。飾英美人的全說日本話。一時異常緊張。至今還有 許多人稱實這一點。最近他們演的是村山知義的「最初歐羅巴 之族」和朝鮮人物致真寫的「貧民街」兩個劇都被實際最別去 一部分以致意義不全。他們很窮。可是隨時設法演戰。非常勞 力。前回演戲又虧了本。情形很壞。他們用朝鲜話表演只有朝 餅 A 和少數日本青年人去看。在東京的朝鮮人五萬。其中即有 四萬失業。去看他們的戲的自然也是少數。有人建議要他們乔 點音樂和唱歌。他們未嘗不想到,可是當目下積積情形之下。 經濟狀況又是那樣不好。什麼都是很難謝的。他們是在三里壓 迫之下呢!

這些團體雖然却叫什麼劇場,他們並沒有自己的劇場,一 總却是在築地小劃場廣。土方與志氏拿出錢來建築這個劃場。 嘉惠新劇運動實在不小。

築地小劇場座地不滿五石。舞台不深,而有一片假天。佈 起景來頗好看。坐位也還舒服。購地費九萬圓,建築費異餘圓 都是土方氏的私財 • 現在土方在歐洲不能回國遺舞台由他的朋

日本新劇團體共有五十幾個,有內容的很不完備,有的許 多演員是和他社共通的,牽牽扯扯頗不統一◆而根本不統一的 原因這是因於領導機關之被迫解體。而一部份的人不免因悲特 而退避。甚至於向惡勢力投降。

所以村山知藝輩主張把壓碑了的普羅演劇同盟解散。把幾 個劇團也解散,從新集合健全份子組織所謂「不同匯結」。

最近會羅濱劇同盟已被解散了。大局團結得了中央劇場。 新築地,美術座團體的問意開始組織。前月已經大體就緒,有 許多從各演劇團體退出加入的紹角色。據村山知義氏說,還下 可以演好戲了。(?)這回的組織由他發起,他所盡的力也最 .

從來新劇團體的演劇都是以非職業的為標準,所以對於要 演的技術──舞台技術每多忽略 • 現在是要以職業劇團寬標準 如何求技藝純熟,如何能將一劇的思想傳達到觀衆心裏去這 是一個重要的課題。於是跟著論到如何應用音樂的要素如舞踏 的耍案到戲劇裏面去。有人說:「無怪戲沒有人看,本來就演 **得不好。」**現在是要努力演好戲。思想傳達的技術,與羣案提 携以**资**訓練的方法•在目下認為應當作有計劃的研究•(完)

本文因無辐關係略爲副去一二節,全文請讀十一 月一日將行出版之「話劇」創刊號

大衆化的皮影子戲 蓝人

——實地參觀記——

在機關的歷光裏。我被一位朋友拖進了家族慰勞會的會場 山內超微築地小創傷,得了一個 上。

> 聽到有人報告著節目,設道幕是一曲」皮影子」戲,叫做 「勝利」。朋友輕忙拍著我的臂膀。 急促的說著「你真正來 得好呀! 」緊接着皮影子, 放出現了, 我的眼睛全顧不到別的 尺注视着幕布上。

> 這種皮影子。使人感到有電影的味道,固然一面是在白色 布幕上現出影像,同時一場面一場面的展開很複雜的情節,也 使人聯想到電影宴場景的變化。

現在我就把看完,勝利」這一劇的印象寫在下面,也照流 **此時一樣分出「場」來。**

(1)首先出現兩面族影 • 一方退 • 一方追 • 由唱詞裏知 温浪的是重閱的歐伍, 迫的是民衆的武裝。 (2)軍閥出場,愁眉不展,唱着「我某也,今被某打改

, 好不閱證, 咱家無法可想, 求見帝國主義大人去吃! 」唱的 翻子都是這樣,像舊數。

(3)軍閥求見帝國主袭者,(只要換個帽子,就代表另 一個人物,例如日本帽是太陽徹,美國帽上是許多星子。)帝 方坐在條桌前面,很神氣的樣子,軍閥出場,跪下,唱:「桌 告大人,部下今被敵軍打敗,勢將危及大人,論大人出力救助 ,大炮若干,遇緊急關頭,我等可親自出馬,汝今遠去」……

」, 軍閥於县跪謝而出。 (4)军閥召集部下會議,報告「跪求大人」的經過,大 家喜形於色,攀杯相配,士兵進來報告。說敵軍已攻來,急達 備反政。

(5)飛機轟響着飛在天空,看起來像有很多架,實際大 **泰只有兩三架,有的飛得高,有的飛得低,有的側飛,飛過一**

京戲,這一個封建時代的產物,牠必然要跟着封 **建制度的崩潰而没分的。可是目前推卸又一度的喧闹 越來。這乃是回光返照。死前的一番挣扎而已**●

京なる主編

所以然有回光返照的原因,因爲在遺年頭裏。京 戰已完全淪爲洋場大亨和無朝政客和大流氓手中的玩 具。他們各爲著金錢和地位勢力的關係。便發狂的確 起京戲來發跳亂叫。惡氣氛因之又瀰漫了一時。於是 偶然被迷惑的人也不少。而我們的新劇運動者,也起 了好奇心,去多看這套回光返照的活把戲。多次的多 看的結果是:新劇者和京載接近了。被捷的五花八門 所撩乱而驚骂奇異了,以爲奇異之中有什麼奧妙,要 考察這典妙,研究這奧妙了。但終於不會有究研之實 • 而以成了一個京戲迷 • 新戲運動者於是乎選擇了自 己的任務而向京戲投降了。

這是一條新劇運動者,向京戲投降的過程。 另外,退有一個原因,某些新劇人,因為得不到 生活保障。備嘗賞苦团頓。一面眼見京戲却那宋煊舊 * 背後有著洋場大享, 金錢渣滾: 背後有著政客和流 氓之王, 勢烟嚇人, 因羡慕而傾心, 所以也向京戲賣 身投靠了。

作爲社會運動的新劇的從事者,因偶然不慎。或 章志不堅,而向封建的僵屍京劃投降。這是天大的恥

恥 在北方我們見到馬彥祥余上玩熊佛西等北方創壇 柱石,却與「麒麟堂」「荀慧生」等數子有所謂「合 作」的勾當,而組織會社「共同研究」。選話不知意 的,說要排演革命劇「怒吼吧」中國」」理。據周彥先 生的通訊說:「北平的話劇不但不能影意到話劇,反 而話劇的營量被舊劇攻破了。第一是國立藝術學院戲 劇系畢業并王泊生,現在成為北平名伶了●其次馬彥 今 能先生也在北平唱過四郎探母·余姗也不斷的唱**貴妃** 醉酒。除此之外,話劇的青年也總覺得不會唱兩齣舊 酸不够時髦似的。」 → 開時髦 , 原來是向墮落之路 走,北平的劇壇是多麼醜惡呀●然而一反顧南方何實 不是道樣呢?随時隨地所聽所見的皆是,是無庸事例

單單說新劇人所辦的刊物上,也常有見到觀於京戲的文章 發表 • 與其中最大者 • 是袁牧之先生編的「戴「週刊 • 最近因 爲「梅閒芳」要到蘇俄去獻醜。「戲」上也便無關的談論起來 ・甚至不日要出專號「送行」哩●我還沒有處見專號,可是讀 過以前所刊的文章,不禁令我有些憂心,他的論舞顯然是同情 於「梅蘭芳」而替「他」()) 帮忙的。周伯動先生在訪問記 中,忠心的作了「梅蘭芳」的傳聲简,盡了兩件任務,一,代 「梅蘭芳」發表赴俄感想和告國人書,二,代「梅蘭芳」演說 「藝術論」。

袁牧之先生是南方劇壇上的矮健的人物,他的演聲和努力 · 曾被大多人所信服 · 尤其是演「五奎揚」和「怒吼吧, 中國 ! 」之後,袁牧之先生爲自己建立了不可移拔之基。我想凡是 腿心於新劇人們,眼光都是跟著前進的劇運者和袁牧之先生而 轉移◆可是如今當先生的刊物上,却對大衆連萬巨幅的當「梅 蘭芳」設話,那末他所給與大衆的印象領底會怎樣呢?我的憂 心就在於此啊,我擔憂這個星期日出版的專號將會更壞吧。所 以我趁先誠趣的忠告袁枚之先生下筆當心。

意先生也會知道當「梅蘭芳訪問」刊出後,讀者間起了一 種猪疑和語言嗎?道豬髮是「食牧之中京戲之牽了,或許他和 梅蘭芳會過面,接受重託而情不可却,所以遺類的文章也很多發 表。」謠言是「袁牧之因見梅蘭芳赴俄而眼紅心熱,於是替自 家的玩意兒可憐起來,不僅不能到外國去,甚至連贯內強出也 不能賣座。相形見拙,還幹還吃力不對好的勾當做啥?要出梅 蘭芳卓號就是求榮。 」猜疑和謠言是無意義的。或許含有中傷 的牽橐,不足爲聽。可是爲袁牧之先生者,及「數」週刊諸執 筆者,得明白對『梅蘭芳』是不該同情的,不能對他存一些希 弦。耳耶先生說得好,「梅蘭芳-----雖然在外國得了雙料博士 學位,他却是頭昏腦脹,一無所知的人。」我們斷不可因革命 的蘇俄呼他去而重視他起來。模多他毫不足重觀。當此時正該 樂無畏的精神。以最健全的理論,來解剖還具僵屍「將送行改 爲送郡!

(附白)「戲」的坦白態度是讀者公認的,我此該本能直 接寄給他,諒能予以發表。但恐時間太遲,故告借動告的 一角。讀者請勿誤以爲我向「戲」及擊呀。

1934 · 10 · 8H 由「動向」轉來胡今虛先生的文章是在本期稿將要付排的

這又一遍,看起就像一葉草的。飛機響聲的效果也是有的,他 們把編伏在桌子上一時輕,一時重的敵,還就發出轟然的音響

(6)民衆們扶老挑幼,紛紛逃難,怨聲戰道。人物也是 一温又一遍的重新出现,现得是好多的样子。

(7)民衆的軍歐遇著逃離的革衆,這些軍隊裏的人告訴 选整的人,說:「我們就是你們的武裝,快帮忙我們一道進攻 軍閥吧」。於是逃離的人與身不逃了。

(8)选難民和軍隊放千成萬的開到前線去,軍閥的軍隊 和飛機也涵施不絕常上戰線。

(9)遭飲是酣戰的場面了,士兵一隊隊的前進,有的被 打傷或打死闰了,機關槍。大砲、飛機、響聲震耳,前仆後權 此勝彼敬,經過的時候頗久,最後終於軍閥方面的陣線動搭 了。

(10)軍閥的隊伍狼狽的敗退。民衆的軍隊追着他們。

最後民衆和軍隊唱著歌, 說「我們勝利了。」 在遺緊張和興奮的時候。全劇就宣告了結束。我們急跑到 後合去看!那些玩「皮影子」的人·正在收泉西·我拿過一個 「皮影子」人來看,量量,有一尺二三寸來高●是用一種減牛 皮剪成的。其他各種遺具。照普通的大小和人的高大成比例。 最使人吃驚的,就是那些玩「皮影子」戲的。有的絕了臂,有 的折了腿;我看著他們嘻笑地收着東西。把兩個竹箱子都塞滿 了。然後帶着笑。慢慢地走開會場。

朋友告訴我,他們是後方醫院的協兵。一路上我驚奇著他 (完) 們的創造力。

大衆語的實驗劇本

阿Q正傳(九)

喂》阿Q · 我看你這條小辮子還是索性剪掉吧。省 了人家抓了你會頭。 對哪。「三根黃頭髮」。留着有啥用傷了老板。借 一把剪刀來給他剪掉。

(護着辮子急逃)強耍。磨要!

給阿五捆住了。 (培基)我又勿要做 和尚。當啥要剪掉我 的業子者? 有啥要緊。你剪剪了 辮子耍好看得多● 你自家剪好了。我剪

了县勿出來的• **亂話●長勿出來・馨** 你掛一條假辮子好了 呸!我當啥要掛假的

*我又勿是「假洋鬼 子」。 **員是錢大少希長遠慮有來者** •

啥人話勿是假的。 老板 我融有三年沒有看見他什麼時候剪掉的了 閏土 **講起來話長哩**●他從前勿是跑到城裏進洋果堂去嗎 老板 不知啥事幹又跑到東洋去了 ● 半年之後他又回到家 婆頭·腿也直了·樂子也勿見了·錢老太太大哭了

哈格?錢大少爺的辮子是假的嗎?

十幾場。大少奶奶跳了三囘井。 银洋鬼子固然勿是東西·他的老婆勿歸第四**四井也** (特穫) 勿是好女人!

之被來函

時候,當著拿電讀者的意見我們 億先發表胡先生的文章,但是胡 牧之 先生在此文中能發表的意見難則 族惡窩舊內東西和受護新興藝術 人對你攻擊了,你是代人受過,同我 的,所谓是非常可佩服的,而對於 答而正面的我的我是要答的。 新舊戲劇及其藝人所取的態度顯 然是有些契约。而且是比较廣遠日電影」向某方數轉何所需要表比錢 前 ● 但雖則胡先生的話有許多缺 食找也可以「大學劇聯公演」的批评

• 能以不避棄複的匆匆各復如下 二三百字程描數寫的論過了。」因此 · 其他的話留在黃號購說去 • 1 : 京鼓是封建社會的產物 > 它 被抹殺嗎?個使他緊急不被抹破那末

了一個長期的發展過程。曹操」也該舒養智配爲抹較而舒養者的 種社會的革命。也並不是將 化名。是幽默得多了。

整個舊社會及其產物完全消 該以這一種見地來理解。

是一個事實。這等於許多過

水帶你登了我那獨文章,但許多 也獲得電什麼了。改革你的我自然不

行首君首先向表配九月一萬二年 點却又是代表了比較一般的意見。就是,提指「微劇」人家都是「事事 先生是一寫五千官青自然行產君可以 說人家是抹殺,蘇達這種「技虧」」不

落。但封建社會有幾千年的 那麼樣的批評已遭到蘇星抗觀毛期的 歷史,其中一切產物都經過 批評也達到蘇風質問,即是「XX

社會的崩潰,決不會將它的 E其永是化名問題了,表「之 一切產物通通帶到墳墓中去 做_之外,自然沒有別的名字,但這 • 卽是說,它還得將一部分 和舒德訂一樣還有別的名字,蘇島取 發展的東西交給新社會。一 用意思的名字黑波藝化名而舒適君就

最後我又看到每日電影「膠集」 滅。另外再遷差前接出一個 教之」我要得很奇怪章老兄童了教情 新社會來 • 反之 • 到是要領 女家如「蘇蘇陳康 • 藥底而孔 • 」店 若舊社會的遺產來作爲基石 時報上給人家大大的第一個,還完全 是攻擊者的蓬瑟;公司管局的厂打相 。對於隨著封建社會有過長 呼』是根據事實 瀑森 先生不改次 期的發展的京戰。我們也應擊者的運想是奇怪周反戰一打部呼」 是「極調」走強調。

厂是邓不是一天造成的_____ 2 ,許多新戲運動者向京戲投降 要蝴蝶也不是一天要成的,」完了。

去的新文化運動者現在又復古起來一樣完全是由於社會的 劇變中引起的中間層的動搖。先驅者的顧客。决不是用「 眼紅」。「發狂」這些從個人心境上的估計所能說明的。 京戲一方面自然有許多致客。官僚。大亨流氓在捧楊扶助 ,但廣大的易苦軍隶又何嘗不是它的愛好者和支持者。小 達子已經在被人稱當「最偉大的大衆藝術家」了,演過幾 年的「狸貓換太子」究竟是那些人支持下來的「從這裏,不 能不使我們架切注意到京畿乃至其他戲劇所以爲廣大的勞 苦草兼所爱好和支持的原因而去研究它。對於舊的東西的 注意和研究,沒有理由說就是對於舊的東西的特殊。我們 能够說對於中國過去社會的分析和估計以決定現在和將來 的道路是對於舊社會的投降嗎?實則無親舊社會的一切文 化對大衆的影響。 不去細心地理解牠的發生發展乃至沒 落的規律。因而揚東他的毒素,權承徵的優點,使徵成為 崭新的組織大衆的東西。那禮是客觀的向舊**社會投降禮**。 我們對於中國過去的藝術乃至於全部文化的研究是與胡適

之們的整理國故有本質的區別的。目前關於藝術的大衆化 問題差不多已經沒有人再否定對於舊的藝術形式的利用了 連環圖畫和唱本等等都在被利用着,爲什麼我們完全拋 開這還有廣大擊衆愛好和支持的戲劇而不屑加以注意呢? 對於舊的東西投降自然是新劇運動者的恥辱。對於一切舊 的文化遺產的注意。和虛心坦懷地去理解研究如梅野黃德 們對於東方戲劇及蘇聯民族戲劇之所爲。却是新興戲劇運 動者目前所達到的新的階段。

3,對於棕蘭芳我們旣不因爲他得了美國人送的什麼博士而「 重視」他,也决不因為我們自己是智識份子出身而像從前 封建貴族對於所謂「數子」那樣的「輕視」他。自從此俄 **消载消息發表以來社會上對於這個問題引起甚大的注意。** 南北各刊物多有關於這問題的文字。假使說蘇聯劇壇歡迎 梅蘭芳便是蘇聯戲劇界對於東方封建藝術的投降。問題說 簡單了。但事實上問題是沒有這樣簡單,這裏要求我們對 於中國舊戲及梅蘭芳的「再攷察」。要求我們普及對於現 代文藝思潮特別是蘇聯社會主義寫實主義的新認識。况且 在關於這問題的許多文字包含不少的錯誤也要求我們觀苦 的論證。所以本刊權決心以全幅紙面貢獻給這問題。但我 們是想要寫得很慎重而週到的兩週前會請伯動先去訪問過 老板,提出了十幾個問題。伯動的文章也喜得非常客觀的 ,沒有故意糟溫能也沒有怎樣「摔」能,至於本刊出「梅

> 蘭芳赴後問題事號」便是胡 先生所談的向蓄嚴的一投降 」,乃至「求榮」之類,這紙 好說完全是神經過數的,可 笑的「猜測」和造語。在上 海灘上耍聽這類的話大約是 不會「缺貨」的。但是遺都 護「梅那芳赴俄問溫專號」 去回答吧。

(完)